



Mission Cabane

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Was wächst rund um die Hütte?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Afin d'approfondir les connaissances botaniques, InfoFlora, le Club Alpin Suisse CAS, des sociétés botaniques et des propriétaires de cabanes de montagne ont lancé le projet „Mission Cabane“ en 2019. Le projet se compose de plusieurs parties: D'une part, le plus grand nombre possible de refuges de montagne ont été muni du livre illustré „Flora Helvetica“; D'autre part, les espèces des plantes présentes dans les alentours des cabanes ont été cataloguées et une liste par cabane comprenant les espèces répertoriées dans un rayon de 500m en est sorti (un exemple vous est fourni ci-bas).

Retrouvez-vous les espèces mentionnées ? Ou découvrirez-vous même d'autres espèces non-mentionnées jusqu'à présent ? Dans tous les cas, continuez à contribuer à la connaissance de notre flore en enregistrant vos observations botaniques via l'application FlorApp (disponible sur smartphone et tablettes gratuitement, pour plus d'infos : infoflora.ch). Nous espérons que la „Flora Helvetica“ et ces listes d'espèces vous seront utiles lors de vos

Liste d'espèces | Artenliste | Lista delle specie

Hotel du Chasseron

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Abies nordmanniana</i>	Sapin de Nordmann	Nordmann-Tanne	-
<i>Acer pseudoplatanus</i>	Erable des montagnes	Berg-Ahorn	Acero di monte
<i>Achillea millefolium</i>	Achillée millefeuille	Gewöhnliche Wiesen-Schafgarbe	-
<i>Achillea millefolium subsp. millefolium</i>	-	-	-
<i>Aconitum lycoctonum</i>	Aconit tue-loup	Gelber Eisenhut	Aconito giallo
<i>Aconitum lycoctonum subsp. neapolitanum</i>	Aconit de Lamarck	Hahnenfussblättriger Gelb-Eisenhut	Aconito di Lamarck
<i>Aconitum lycoctonum subsp. vulparia</i>	Aconit tue-loup	Gewöhnlicher Gelb-Eisenhut	-
<i>Aconitum napellus subsp. lusitanicum</i>	Aconit pyramidal	Gewöhnlicher Blau-Eisenhut	Aconito a piramide
<i>Aconitum napellus subsp. vulgare</i>	Aconit compact	Dichtblütiger Blau-Eisenhut	-
<i>Adenostyles alliariae</i>	Adénostyle à feuilles d'alliaire	Grauer Alpendost	Cavolaccio alpino
<i>Agrostis capillaris</i>	Agrostide capillaire	Haar-Straussgras	Cappellini delle praterie
<i>Agrostis stolonifera</i>	Agrostide stolonifère	Kriechendes Straussgras	Cappellini comuni
<i>Ajuga reptans</i>	Bugle rampante	Kriechender Günsel	Iva comune
<i>Alchemilla amphisericea</i>	-	-	-

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Alchemilla conjuncta</i>	Alchémille à folioles soudées	Verwachsener Frauenmantel	Alchemilla a foglieole saldate
<i>Alchemilla conjuncta</i>	-	-	-
<i>Alchemilla grossidens</i>	Alchémille à grosses dents	Grobzähniiger Frauenmantel	Ventagliina a grossi denti
<i>Alchemilla hybrida</i>	Alchémille hybride	Bastard-Frauenmantel	Ventagliina ibrida
<i>Alchemilla pallens</i>	-	-	-
<i>Alchemilla plicatula</i>	Alchémille plissée	Gefalteter Frauenmantel	Ventagliina pieghettata
<i>Alchemilla vulgaris</i>	Alchémille commune	Gemeiner Frauenmantel	Ventagliina comune
<i>Allium lusitanicum</i>	Ail des montagnes	Berg-Lauch	Agljo montano
<i>Allium schoenoprasum</i>	Ciboulette	Schnittlauch	Erba cipollina
<i>Allium victorialis</i>	Ail victoriale	Allermannsharnisch	Agljo serpentino
<i>Alopecurus pratensis</i>	Vulpin des prés	Wiesen-Fuchsschwanz	Coda di topo comune
<i>Amelanchier ovalis</i>	Amélanchier	Felsenmispel	Pero corvino
<i>Androsace lactea</i>	Androsace lactée	Milchweisser Mannsschild	Androsace lattea
<i>Anemone narcissiflora</i>	Anémone à fleurs de narcisse	Narzissen-Windröschen	Anemone narcissino
<i>Antennaria dioica</i>	Pied de chat dioïque	Gemeines Katzenpfötchen	Sempiterni di montagna
<i>Anthoxanthum alpinum</i>	Flouve des Alpes	Alpen-Ruchgras	Paleo delle Alpi
<i>Anthoxanthum odoratum</i>	Flouve odorante	Duftendes Ruchgras	Paleo odoroso
<i>Anthriscus sylvestris</i>	Cerfeuil des prés	Wiesen-Kerbel	Cerfoglio selvatico
<i>Anthyllis vulneraria subsp. alpestris</i>	Anthyllide alpestre	Alpen-Wundklee	-
<i>Anthyllis vulneraria subsp. carpatica</i>	Anthyllide commune	Karpaten-Wundklee	-
<i>Arabis alpina subsp. alpina</i>	Arabette des Alpes	Gewöhnliche Alpen-Gänsekresse	-
<i>Arabis ciliata</i>	Arabette ciliée	Bewimperte Gänsekresse	Arabetta cigliata
<i>Arabis hirsuta</i>	Arabette hérissée	Gewöhnliche Rauhaar-Gänsekresse	-
<i>Arenaria grandiflora</i>	Sabline à grandes fleurs	Grossblütiges Sandkraut	Arenaria grandiflora
<i>Arenaria serpyllifolia</i>	Sabline à feuilles de serpolet	Gewöhnliches Quendelblättriges Sandkraut	-
<i>Asperula cynanchica</i>	Aspérule des collines	Hügel-Waldmeister	-
<i>Asperula cynanchica</i>	Aspérule des collines	Hügel-Waldmeister	Stellina comune
<i>Asplenium ruta-muraria</i>	Rue des murailles	Mauerraute	Asplenio ruta di muro
<i>Asplenium trichomanes</i>	Capillaire rouge	Braunstieliiger Streifenfarn	Asplenio tricomane
<i>Asplenium viride</i>	Capillaire vert	Grünstieliiger Streifenfarn	Asplenio verde
<i>Aster bellidiastrum</i>	Aster pâquerette	Alpenmasslieb	Astro falsa pratolina
<i>Astrantia major</i>	Grande astrance	Grosse Sterndolde	Astranzia maggiore
<i>Athamanta cretensis</i>	Athamante de Crète	Augenwurz	Atamanta comune

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Barbarea intermedia</i>	Barbarée intermédiaire	Mittlere Winterkresse	Erba di Santa Barbara di Aosta
<i>Barbarea vulgaris</i>	Herbe de Sainte-Barbe	Gemeine Winterkresse	Erba di Santa Barbara comune
<i>Bartsia alpina</i>	Bartsie des Alpes	Alpenhelm	Bartsia
<i>Blysmus compressus</i>	Blysmus comprimé	Zusammengedrückte Quellbinse	Lisca compressa
<i>Botrychium lunaria</i>	Botryche lunaire	Echte Mondraute	Botrichio lunaria
<i>Briza media</i>	Brize intermédiaire	Mittleres Zittergras	Sonagli comuni
<i>Bromus erectus subsp. erectus</i>	Brome dressé	Gewöhnliche Aufrechte Trespe	-
<i>Bromus inermis</i>	Brome sans arêtes	Grannenlose Trespe	Forasacco spuntato
<i>Bromus riparius</i>	Brome des rivages	Ufer-Trespe	Forasacco delle ripe
<i>Bupleurum longifolium</i>	Buplèvre à longues feuilles	Langblättriges Hasenohr	Bupleuro con foglie lunghe
<i>Bupleurum ranunculoides</i>	Buplèvre à feuilles étroites	Hahnenfuss-Hasenohr	Bupleuro ranuncoloide
<i>Bupleurum ranunculoides subsp. ranunculoides</i>	Buplèvre à feuilles étroites	Gewöhnliches Hahnenfuss-Hasenohr	-
<i>Caltha palustris</i>	Populage	Sumpf-Dotterblume	Caltha palustre
<i>Campanula cochleariifolia</i>	Campanule naine	Niedliche Glockenblume	Campanula dei ghiaioni
<i>Campanula glomerata subsp. glomerata</i>	Campanule agglomérée	Gewöhnliche Knäuel-Glockenblume	-
<i>Campanula persicifolia</i>	Campanule des lisières	Pfirsichblättrige Glockenblume	Campanula con foglie di pesco
<i>Campanula rhomboidalis</i>	Campanule à feuilles rhomboïdales	Rautenblättrige Glockenblume	Campanula romboidale
<i>Campanula rotundifolia</i>	Campanule à feuilles rondes	Rundblättrige Glockenblume	Campanula soldanella
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Campanule pauciflore	Scheuchzers Glockenblume	Campanula di Scheuchzer
<i>Cardamine pratensis</i>	Cardamine des prés	Gewöhnliches Wiesen-Schaumkraut	-
<i>Cardamine pratensis</i>	Cardamine des prés	Wiesen-Schaumkraut	Billeri dei prati
<i>Carduus personata</i>	Chardon bardane	Kletten-Distel	Cardo con corolla personata
<i>Carex brachystachys</i>	Laïche à épis courts	Kurzährige Segge	Carice dei burroni
<i>Carex caryophyllea</i>	Laïche du printemps	Frühlings-Segge	Carice primaticcia
<i>Carex ferruginea</i>	Laïche ferrugineuse	Rost-Segge	Carice ferruginea
<i>Carex flacca</i>	Laïche glauque	Schlaffe Segge	Carice glauca
<i>Carex flava</i>	Laïche jaune	Gelbe Segge	Carice gialla
<i>Carex hirta</i>	Laïche hérissée	Behaarte Segge	Carice villosa
<i>Carex nigra</i>	Laïche brune	Braune Segge	Carice fosca
<i>Carex ornithopoda</i>	Laïche pied d'oiseau	Vogelfuss-Segge	Carice piè d'uccello
<i>Carex pallescens</i>	Laïche pâle	Bleiche Segge	Carice pallida
<i>Carex pilulifera</i>	Laïche à pilules	Pillen-Segge	Carice pallottolina
<i>Carex sempervirens</i>	Laïche toujours verte	Immergrüne Segge	Carice verdeggiante
<i>Carlina acaulis</i>	-	-	-
<i>Carlina acaulis subsp. caulescens</i>	Carlina blanche	Silberdistel	Carlina bianca

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Carum carvi</i>	Cumin des prés	Kümmel	Cumino tedesco
<i>Centaurea montana</i>	Centauree des montagnes	Berg-Flockenblume	Fiordaliso montano
<i>Cerastium arvense</i>	Céraiste des champs	Acker-Hornkraut	Peverina dei campi
<i>Cerastium arvense subsp. arvense</i>	Céraiste des champs	Gewöhnliches Acker-Hornkraut	-
<i>Cerastium arvense subsp. strictum</i>	Céraiste raide	Aufrechtes Acker-Hornkraut	-
<i>Cerastium fontanum subsp. fontanum</i>	Céraiste des sources	Quell-Hornkraut	-
<i>Cerastium fontanum subsp. vulgare</i>	Céraiste commun	Gewöhnliches Hornkraut	-
<i>Chaerophyllum aureum</i>	Chérophylle doré	Gelbfrüchtiger Kälberkropf	Cerfoglio bastardo
<i>Chaerophyllum hirsutum</i>	Chérophylle cilié	Gewöhnlicher Gebirgs-Kälberkropf	-
<i>Chaerophyllum hirsutum</i>	Chérophylle cilié	Gebirgs-Kälberkropf	Cerfoglio irsuto
<i>Chaerophyllum villarsii</i>	Chérophylle des montagnes	Villars Gebirgs-Kälberkropf	-
<i>Chenopodium bonus-henricus</i>	Chénopode Bon-Henri	Guter Heinrich	Farinello Buon-Enrico
<i>Circaea alpina</i>	Circée des Alpes	Alpen-Hexenkraut	Erba maga delle Alpi
<i>Cirsium acaule</i>	Cirse sans tige	Stängellose Kratzdistel	Cardo nano
<i>Cirsium arvense</i>	Cirse des champs	Acker-Kratzdistel	Cardo campestre
<i>Cirsium eriophorum</i>	Cirse commun	Wollköpfige Kratzdistel	-
<i>Cirsium vulgare</i>	Cirse commun	Gemeine Kratzdistel	Cardo asinino
<i>Coeloglossum viride</i>	Orchis grenouille	Grüne Hohlzunge	Celoglosso
<i>Convallaria majalis</i>	Muguet	Maiglöckchen	Mughetto
<i>Coronilla vaginalis</i>	Coronille engainante	Scheiden-Kronwicke	Cornetta guainata
<i>Cotoneaster integerrimus</i>	Cotonéaster commun	Kahle Steinmispel	Cotognastro minore
<i>Cotoneaster tomentosus</i>	Cotonéaster tomenteux	Filzige Steinmispel	Cotognastro bianco
<i>Crepis mollis</i>	Crépide tendre	Weicher Pippau	Radicchiella pubescente
<i>Crepis pyrenaica</i>	Crépide des Pyrénées	Pyrenäen-Pippau	Radicchiella dei Pirenei
<i>Crocus albiflorus</i>	Crocus du printemps	Frühlings-Krokus	Croco bianco
<i>Cynosurus cristatus</i>	Crételle des prés	Wiesen-Kammgras	Covetta dei prati
<i>Cystopteris fragilis</i>	Cystoptère fragile	Zerbrechlicher Blasenfarn	Felcetta fragile
<i>Dactylis glomerata</i>	Dactyle aggloméré	Wiesen-Knäuelgras	Erba mazzolina comune
<i>Dactylis glomerata subsp. glomerata</i>	-	-	-
<i>Dactylorhiza maculata</i>	Orchis tacheté	Gefleckte Fingerwurz	Orchide macchiata
<i>Dactylorhiza maculata subsp. fuchsii</i>	Orchis de Fuchs	Fuchs' Gefleckte Fingerwurz	-
<i>Dactylorhiza sambucina</i>	Orchis à odeur de sureau	Holunder-Fingerwurz	Orchide sambucina
<i>Danthonia decumbens</i>	Danthonie décombante	Dreizahn	Danthonia minore
<i>Daphne mezereum</i>	Bois gentil	Echter Seidelbast	Dafne mezereo
<i>Deschampsia cespitosa</i>	Canche cespitose	Rasen-Schmiele	Migliarino maggiore

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Dianthus barbatus</i> subsp. <i>barbatus</i>	-	-	-
<i>Dianthus gratianopolitanus</i>	Oeillet de Grenoble	Grenobler Nelke	Garofano di Grenoble
<i>Dianthus sylvestris</i>	Oeillet des rochers	Stein-Nelke	Garofano selvatico
<i>Draba aizoides</i>	Drave aizoon	Immergrünes Felsenblümchen	Draba aizoiide
<i>Draba aizoides</i> subsp. <i>aizoides</i>	-	-	-
<i>Dryas octopetala</i>	Dryade à huit pétales	Silberwurz	Camedrio alpino
<i>Epilobium alpestre</i>	Epilobe alpestre	Quirlblättriges Weidenröschen	Garofanino trifogliato
<i>Epilobium angustifolium</i>	Epilobe à feuilles étroites	Wald-Weidenröschen	Garofanino maggiore
<i>Epilobium montanum</i>	Epilobe des montagnes	Berg-Weidenröschen	Garofanino di montagna
<i>Epipactis atrorubens</i>	Epipactis pourpre noirâtre	Braunrote Stendelwurz	Elleborine violacea
<i>Euphorbia verrucosa</i>	Euphorbe verruqueuse	Warzige Wolfsmilch	Euforbia verrucosa
<i>Euphrasia minima</i>	Euphrase naine	Zwerg-Augentrost	Eufrasia minima
<i>Euphrasia rostkoviana</i> subsp. <i>rostkoviana</i>	Euphrase officinale	Wiesen-Augentrost	Eufrasia officinale
<i>Euphrasia salisburgensis</i>	Euphrase de Salzbourg	Salzburger Augentrost	Eufrasia di Salisburgo
<i>Fagus sylvatica</i>	Hêtre	Rot-Buche	Faggio comune
<i>Festuca guestfalica</i>	Fétuque de Westphalie	Westfälischer Schwingel	-
<i>Festuca laevigata</i> subsp. <i>laevigata</i>	Fétuque lisse	Glatte Schwingel	-
<i>Festuca nigrescens</i>	Fétuque noirâtre	Schwarzwerdender Schwingel	-
<i>Festuca ovina</i>	Fétuque ovine	Schaf-Schwingel	-
<i>Festuca ovina</i>	Fétuque ovine	Schaf-Schwingel	Festuca dei montoni
<i>Festuca quadriflora</i>	Fétuque naine	Niedriger Schwingel	Festuca dei seslerieti
<i>Festuca rubra</i>	Fétuque rouge	Rot-Schwingel	Festuca rossa
<i>Festuca rubra</i> subsp. <i>rubra</i>	-	-	-
<i>Filipendula ulmaria</i>	Reine des prés	Moor-Geissbart	Olmaria comune
<i>Fragaria vesca</i>	Fraisier des bois	Wald-Erdbeere	Fragola comune
<i>Galium album</i>	Gaillet blanc	Weisses Wiesen-Labkraut	-
<i>Galium anisophyllum</i>	Gaillet à feuilles inégales	Alpen-Labkraut	Caglio alpino
<i>Galium boreale</i>	Gaillet boréal	Nordisches Labkraut	Caglio boreale
<i>Galium pumilum</i>	Gaillet nain	Niedriges Labkraut	Caglio minore
<i>Galium verum</i> subsp. <i>verum</i>	Gaillet jaune	Gewöhnliches Labkraut	-
<i>Genista sagittalis</i>	Genêt ailé	Flügel-Ginster	Ginestra alata
<i>Gentiana acaulis</i>	Grande gentiane calcifuge	Silikat-Glocken-Enzian	Genziana di Koch
<i>Gentiana campestris</i>	Gentiane champêtre	Feld-Enzian	-
<i>Gentiana campestris</i> subsp. <i>campestris</i>	Gentiane champêtre	Feld-Enzian	Genziana campestre

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Gentiana ciliata</i>	Gentiane ciliée	Gefranster Enzian	Genziana sfrangiata
<i>Gentiana clusii</i>	Grande gentiane calcicole	Kalk-Glocken-Enzian	Genziana di Clusius
<i>Gentiana lutea</i>	Gentiane jaune	Gelber Enzian	Genziana maggiore
<i>Gentiana lutea subsp. lutea</i>	Gentiane jaune	Gewöhnlicher Gelber Enzian	-
<i>Gentiana verna</i>	Gentiane printanière	Frühlings-Enzian	Genziana primaticcia
<i>Gentiana verna subsp. verna</i>	-	-	-
<i>Geranium sylvaticum</i>	Géranium des bois	Wald-Storchschnabel	Geranio silvano
<i>Gnaphalium sylvaticum</i>	Gnaphale des forêts	Wald-Ruhrkraut	Canapicchia comune
<i>Gymnadenia conopsea</i>	Orchis moucheron	Langspornige Handwurz	Manina rosea
<i>Gymnocarpium dryopteris</i>	Gymnocarpe glabre	Eichenfarn	Felce delle querce
<i>Helianthemum canum</i>	Hélianthème blanchâtre	Graufilziges Sonnenröschen	Eliantemo candido
<i>Helianthemum nummularium</i>	Hélianthème nummulaire	Gemeines Sonnenröschen	Eliantemo maggiore
<i>Helianthemum nummularium subsp. grandiflorum</i>	Hélianthème à grandes fleurs	Grossblütiges Sonnenröschen	-
<i>Helianthemum nummularium subsp. obscurum</i>	Hélianthème sombre	Ovalblättriges Sonnenröschen	-
<i>Helictotrichon pratense</i>	Avoine des prés	Echter Wiesenhafer	Avena dei prati
<i>Helictotrichon pubescens</i>	Avoine pubescente	Flaum-Wiesenhafer	Avena pubescente
<i>Heracleum sphondylium subsp. elegans</i>	Berce élégante	Berg-Wiesen-Bärenklau	-
<i>Heracleum sphondylium subsp. sphondylium</i>	Berce des prés	Gewöhnlicher Wiesen-Bärenklau	-
<i>Hieracium bifidum</i>	Epervière bifide	Gabeliges Habichtskraut	Sparviere inciso
<i>Hieracium humile</i>	Petite épervière	Niedriges Habichtskraut	Sparviere lacerato
<i>Hieracium murorum</i>	Epervière des bois	Wald-Habichtskraut	Sparviere dei boschi
<i>Hieracium pilosella</i>	Epervière piloselle	Langhaariges Habichtskraut	Sparviere pelosetto
<i>Hieracium pilosum</i>	Epervière de Moris	Moris' Habichtskraut	Sparviere di Moris
<i>Hieracium villosum</i>	Epervière velue	Zottiges Habichtskraut	Sparviere del calcare
<i>Hieracium villosum</i>	Epervière velue	Gewöhnliches Zottiges Habichtskraut	-
<i>Hippocrepis comosa</i>	Hippocrévide commune	Schopfiger Hufeisenklee	Sferracavallo comune
<i>Homogyne alpina</i>	Homogyne des Alpes	Grüner Alpenlattich	Tossilaggine alpina
<i>Hypericum maculatum subsp. maculatum</i>	Millepertuis maculé	Gewöhnliches Geflecktes Johanniskraut	-
<i>Hypericum richeri</i>	Millepertuis de Richer	Richers Johanniskraut	Erba di San Giovanni di Belleval
<i>Hypericum richeri subsp. richeri</i>	-	-	-

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Jasminum fruticans</i>	Jasmin buissonnant	Strauchiger Jasmin	Gelsomino giallo
<i>Juncus articulatus</i>	Jonc articulé	Glieder-Binse	Giunco nodoso
<i>Juncus effusus</i>	Jonc épars	Flatter-Binse	Giunco comune
<i>Kernera saxatilis</i>	Kernéra des rochers	Felsen-Kugelschötchen	Coclearia delle rupi
<i>Knautia dipsacifolia subsp. dipsacifolia</i>	Knautie à feuilles de cardère	Gewöhnliche Wald-Witwenblume	-
<i>Koeleria eriostachya</i>	Koelérie à épi laineux	Wollige Pyramiden-Kammschmiele	-
<i>Koeleria macrantha</i>	Koelérie à grandes fleurs	Grossblütige Pyramiden-Kammschmiele	-
<i>Koeleria pyramidata</i>	Koelérie pyramidale	Gewöhnliche Pyramiden-Kammschmiele	-
<i>Lamium album</i>	Lamier blanc	Weisse Taubnessel	Falsa ortica bianca
<i>Laserpitium latifolium</i>	Laser à larges feuilles	Breitblättriges Laserkraut	Laserpizio erba nocitola
<i>Leontodon hispidus</i>	Liondent hispide	Raues Milchkraut	Dente di leone comune
<i>Leontodon hispidus subsp. hispidus</i>	Liondent hispide	Gewöhnliches Raues Milchkraut	-
<i>Leucanthemum adustum</i>	Marguerite alpestre	Berg-Wiesen-Margerite	-
<i>Leucanthemum vulgare</i>	Marguerite	Wiesen-Margerite	Margherita comune
<i>Lilium martagon</i>	Lis martagon	Türkenbund	Giglio martagone
<i>Linum catharticum</i>	Lin purgatif	Purgier-Lein	Lino purgativo
<i>Linum catharticum var. catharticum</i>	-	-	-
<i>Listera ovata</i>	Listère ovale	Grosses Zweiblatt	Listera maggiore
<i>Lonicera alpigena</i>	Chèvrefeuille alpestre	Alpen-Heckenkirsche	Caprifoglio alpino
<i>Lotus corniculatus</i>	Lotier corniculé	Gewöhnlicher Hornklee	-
<i>Luzula campestris</i>	Luzule des champs	Feld-Hainsimse	Erba lucciola comune
<i>Luzula multiflora</i>	Luzule multiflore	Vielblütige Hainsimse	Erba lucciola multiflora
<i>Luzula multiflora</i>	Luzule multiflore	Vielblütige Hainsimse	-
<i>Luzula sylvatica</i>	Luzule des forêts	Gewöhnliche Wald-Hainsimse	-
<i>Medicago lupulina</i>	Luzerne lupuline	Hopfenklee	Erba medica lupulina
<i>Meum athamanticum</i>	Fenouil des Alpes	Bärenwurz	Finocchiello
<i>Myosotis alpestris</i>	Myosotis alpestre	Alpen-Vergissmeinnicht	Nontiscordardimé alpino
<i>Nardus stricta</i>	Nard raide	Borstgras	Cervino
<i>Nigritella austriaca</i>	Nigritelle d'Autriche	Österreichisches Männertreu	-
<i>Nigritella rhellicani</i>	Nigritelle noirâtre	Schwarzes Männertreu	-
<i>Nigritella rhellicani</i>	Nigritelle noirâtre	Schwarzes Männertreu	Nigritella comune
<i>Nigritella rhellicani var. rhellicani</i>	-	-	-
<i>Orchis mascula</i>	Orchis mâle	Männliches Knabenkraut	-
<i>Parnassia palustris</i>	Parnassie des marais	Sumpf-Herzblatt	Parnassia
<i>Phleum hirsutum</i>	Phléole hérissée	Behaartes Lieschgras	Codolina irsuta

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Phleum pratense</i>	Phléole des prés	Gewöhnliches Wiesen-Lieschgras	-
<i>Phleum rhaeticum</i>	Phléole rhétique	Rätisches Alpen-Lieschgras	-
<i>Phyteuma orbiculare</i>	Raiponce orbiculaire	Rundköpfige Rapunzel	Raponzolo orbicolare
<i>Picea abies</i>	Epicéa	Fichte	Abete rosso
<i>Pinguicula vulgaris</i>	Grassette commune	Gemeines Fettblatt	Erba unta comune
<i>Plantago atrata subsp. atrata</i>	-	-	-
<i>Plantago lanceolata</i>	Plantain lancéolé	Spitz-Wegerich	Piantaggine lanciuola
<i>Plantago major subsp. major</i>	Grand plantain	Gewöhnlicher Breit-Wegerich	-
<i>Plantago media</i>	Plantain moyen	Mittlerer Wegerich	Piantaggine pelosa
<i>Poa alpina</i>	Pâturin des Alpes	Alpen-Rispengras	Fienarola delle Alpi
<i>Poa nemoralis</i>	Pâturin des bois	Hain-Rispengras	Fienarola dei boschi
<i>Poa pratensis</i>	Pâturin des prés	Gewöhnliches Wiesen-Rispengras	-
<i>Poa trivialis subsp. trivialis</i>	Pâturin commun	Gewöhnliches Rispengras	-
<i>Polygala alpestris</i>	Polygale alpestre	Voralpen-Kreuzblume	poligala alpestre
<i>Polygala amarella</i>	Polygale des marais	Sumpf-Kreuzblume	Poligala amarognola
<i>Polygala vulgaris</i>	Polygale commun	Wiesen-Kreuzblume	Poligala comune
<i>Polygala vulgaris subsp. vulgaris</i>	Polygale commun	Gewöhnliche Wiesen-Kreuzblume	-
<i>Polygonatum verticillatum</i>	Sceau de Salomon verticillé	Quirlblättriges Salomonssiegel	Sigillo di Salomone verticillato
<i>Polygonum bistorta</i>	Renouée bistorte	Schlangen-Knöterich	Poligono bistorta
<i>Polygonum viviparum</i>	Renouée vivipare	Knöllchen-Knöterich	Poligono viviparo
<i>Polystichum lonchitis</i>	Polystic en lance	Lanzenfarn	Felce lonchite
<i>Potentilla aurea</i>	Potentille dorée	Gold-Fingerkraut	Cinquefoglie fior d'oro
<i>Potentilla crantzii</i>	Potentille alpestre	Crantz' Fingerkraut	Cinquefoglie di Crantz
<i>Potentilla erecta</i>	Potentille dressée	Blutwurz	Cinquefoglie tormentilla
<i>Potentilla verna</i>	Potentille du printemps	Frühlings-Fingerkraut	Cinquefoglie primaticcia
<i>Primula elatior subsp. elatior</i>	Primevère élevée	Wald-Schlüsselblume	Primula maggiore
<i>Prunella vulgaris</i>	Brunelle commune	Kleine Brunelle	Prunella comune
<i>Pseudorchis albida</i>	Pseudorchis blanchâtre	Weisszunge	Orchide candida
<i>Pulmonaria montana subsp. jurana</i>	Pulmonaire du Jura	Jura-Lungenkraut	-
<i>Pulsatilla alpina</i>	Pulsatille des Alpes	Alpen-Anemone	Pulsatilla alpina
<i>Pulsatilla alpina subsp. alpina</i>	Pulsatille des Alpes	Weisse Alpen-Anemone	Pulsatilla bianca
<i>Ranunculus aconitifolius</i>	Renoncule étalée	Eisenhutblättriger Hahnenfuss	Ranuncolo a foglie d'aconito
<i>Ranunculus alpestris</i>	Renoncule alpestre	Alpen-Hahnenfuss	Ranuncolo alpestre
<i>Ranunculus auricomus</i>	Renoncule tête d'or	Gold-Hahnenfuss	Ranuncolo botton d'oro
<i>Ranunculus carinthiacus</i>	Renoncule de Carinthie	Kärntner Berg-Hahnenfuss	-

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Ranunculus lanuginosus</i>	Renoncule laineuse	Wolliger Hahnenfuss	Ranuncolo lanato
<i>Ranunculus montanus</i>	Renoncule des montagnes	Berg-Hahnenfuss	Ranuncolo montano
<i>Ranunculus repens</i>	Renoncule rampante	Kriechender Hahnenfuss	Ranuncolo strisciante
<i>Ranunculus tuberosus</i>	Renoncule des bois	Knolliger Hain-Hahnenfuss	-
<i>Rhinanthus minor</i>	Petit rhinathe	Kleiner Klappertopf	Cresta di gallo minore
<i>Rosa pendulina</i>	Rosier des Alpes	Alpen-Hagrose	Rosa alpina
<i>Rubus idaeus</i>	Framboisier	Himbeere	Lampone
<i>Rumex acetosa</i>	Rumex oseille	Wiesen-Sauerampfer	Romice acetosa
<i>Rumex alpestris</i>	Rumex alpestre	Berg-Sauerampfer	Romice di montagna
<i>Rumex obtusifolius</i>	Rumex à feuilles obtuses	Stumpfbblätteriger Ampfer	Romice comune
<i>Salix appendiculata</i>	Saule à grandes feuilles	Grossblättrige Weide	Salice stipolato
<i>Salix caprea</i>	Saule marsault	Sal-Weide	Salice delle capre
<i>Salvia pratensis</i>	Sauge des prés	Wiesen-Salbei	Salvia comune
<i>Sanguisorba minor subsp. minor</i>	Petite pimprenelle	Gewöhnlicher Kleiner Wiesenknopf	-
<i>Sanguisorba officinalis</i>	Pimprenelle officinale	Grosser Wiesenknopf	Salvastrella maggiore
<i>Saxifraga paniculata</i>	Saxifrage paniculée	Trauben-Steinbrech	Sassifraga alpina
<i>Saxifraga rotundifolia</i>	Saxifrage à feuilles rondes	Rundblättriger Steinbrech	Sassifraga a foglie rotonde
<i>Scabiosa columbaria subsp. columbaria</i>	-	-	-
<i>Scabiosa lucida</i>	Scabieuse luisante	Glänzende Skabiose	Vedovina alpestre
<i>Scabiosa lucida subsp. lucida</i>	-	-	-
<i>Selaginella selaginoides</i>	Sélaginelle spinuleuse	Dorniger Moosfarn	Selaginella alpina
<i>Senecio rupestris</i>	Séneçon des rochers	Felsen-Greiskraut	Senecione montanino
<i>Sesleria caerulea</i>	Seslérie bleuâtre	Kalk-Blaugras	Sesleria comune
<i>Silene dioica</i>	Silène dioïque	Rote Waldnelke	Silene dioica
<i>Silene nutans</i>	Silène penché	Nickendes Leimkraut	Silene ciondola
<i>Silene nutans subsp. nutans</i>	Silène penché	Gewöhnliches Nickendes Leimkraut	-
<i>Silene vulgaris subsp. vulgaris</i>	Silène enflé	Gewöhnliche Klatschnelke	-
<i>Soldanella alpina</i>	Soldanelle des Alpes	Grosses Alpenglöckchen	Soldanella comune
<i>Solidago virgaurea subsp. virgaurea</i>	Solidage verge d'or	Gewöhnliche Goldrute	-
<i>Sorbus aria</i>	Alisier blanc	Echter Mehlbeerbaum	Sorbo montano
<i>Sorbus chamaemespilus</i>	Sorbier des Alpes	Zwergmispel	Sorbo alpino
<i>Stellaria graminea</i>	Stellaire graminée	Gras-Sternmiere	Centocchio gramignola
<i>Taraxacum officinale</i>	Pissenlit officinal	Gewöhnlicher Löwenzahn	Tarassaco comune
<i>Taraxacum palustre</i>	Pissenlit des marais	Sumpf-Löwenzahn	Tarassaco delle paludi
<i>Thalictrum aquilegifolium</i>	Pigamon à feuilles d'ancolie	Akeleiblättrige Wiesenraute	Pigamo colombino
<i>Thesium alpinum</i>	Thésium des Alpes	Alpen-Bergflachs	Linaiola alpina
<i>Thesium pyrenaicum</i>	Thésium des Pyrénées	Pyrenäen-Bergflachs	Linaiola pirenaica

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Thymus praecox subsp. polytrichus</i>	Thym à pilosité variable	Gebirgs-Feld-Thymian	-
<i>Thymus serpyllum</i>	Thym serpolet	Feld-Thymian	Timo comune
<i>Tofieldia calyculata</i>	Tofieldie à calicule	Kelch-Simsenlilie	Taiola comune
<i>Traunsteinera globosa</i>	Orchis globuleux	Kugelorchis	Orchide dei pascoli
<i>Trifolium hybridum subsp. hybridum</i>	Trèfle hybride	Gewöhnlicher Bastard-Klee	Trifoglio ibrido
<i>Trifolium montanum</i>	Trèfle des montagnes	Berg-Klee	Trifoglio montano
<i>Trifolium pratense subsp. pratense</i>	Trèfle des prés	Gewöhnlicher Rot-Klee	-
<i>Trifolium repens subsp. repens</i>	-	-	-
<i>Trisetum flavescens</i>	Avoine dorée	Wiesen-Goldhafer	Gramigna bionda
<i>Trollius europaeus</i>	Trolle d'Europe	Europäische Trollblume	Botton d'oro
<i>Tussilago farfara</i>	Tussilage	Huflattich	Tossilagine comune
<i>Urtica dioica</i>	Ortie dioïque	Grosse Brennnessel	Ortica comune
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Myrtille	Heidelbeere	Mirtillo nero
<i>Vaccinium vitis-idaea</i>	Airelle rouge	Preiselbeere	Mirtillo rosso
<i>Valeriana montana</i>	Valériane des montagnes	Berg-Baldrian	Valeriana montana
<i>Veratrum album</i>	Vératre commun	Gemeiner Germer	Veratro comune
<i>Veratrum album subsp. album</i>	Vératre blanc	Weisser Germer	-
<i>Veratrum album subsp. lobelianum</i>	Vératre commun	Grünlicher Germer	-
<i>Veronica chamaedrys</i>	Véronique commune	Gamander-Ehrenpreis	Veronica comune
<i>Veronica chamaedrys subsp. chamaedrys</i>	-	-	-
<i>Veronica officinalis</i>	Véronique officinale	Echter Ehrenpreis	Veronica medicinale
<i>Veronica serpyllifolia subsp. humifusa</i>	Véronique ascendante	Gebirgs-Thymian-Ehrenpreis	-
<i>Vicia sepium</i>	Vesce des haies	Zaun-Wicke	Veccia delle siepi
<i>Viola canina subsp. canina</i>	Violette des landes	Gewöhnliches Hunds- Veilchen	-

Nota bene

Les données de cette liste d'espèces sont sans garantie. Restez critique lorsque vous recherchez des espèces et lorsque vous signalez vos observations. Et n'hésitez pas à nous écrire si vous constatez des erreurs

→ info@infoflora.ch. Merci de votre attention.

Version 03.2023